



Mon complice de vacances

QUE FAIRE EN MATHEYSINE CET ÉTÉ ?

 Matheysine
tourisme



NOS BUREAUX D'INFORMATION TOURISTIQUE



L'ALPE DU GRAND SERRE

636 Route de La Mure
38350 Alpe du Grand Serre
Tél. : 04 76 56 24 72
ags@matheysine-tourisme.com
www.matheysine-tourisme.com



LA MURE

Gare du Temps
1 impasse de La Gare
38350 La Mure
Tél. : 04 76 81 05 71
contact@matheysine-tourisme.com
www.matheysine-tourisme.com

POINTS D'INFORMATION TOURISTIQUE

Maison du Tourisme de Corps

Grande Rue
38970 Corps
Tél. : 04 76 30 03 85
www.villedecorps.fr

Maison du Tourisme de La Motte d'Aveillans

2, route de La Gare
38770 La Motte d'Aveillans
Tél. : 06 75 43 73 81
Uniquement juillet - août

Maison du Tourisme du Parc des Ecrins

Place du Docteur Eyraud
38740 Entraigues
Tél. : 04 76 30 20 61
Uniquement juillet - août

LE MÔLE

Route du Lac
38224 Mayres-Savel
Tél. : 04 76 34 14 48
Weekends de mai, juin et septembre
Ouverture juillet - août



SOMMAIRE

MATHEYSINE, TERRITOIRE D'EAU	P.6
MATHEYSINE AUX SOMMETS	P.16
MATHEYSINE, TERRE DE SENSATIONS	P.28
MATHEYSINE, DÉTENTE, FORME ET BIEN-ÊTRE	P.32
MATHEYSINE HISTORIQUE	P.34
MATHEYSINE ET SAVOIR-FAIRE	P.44

LES INFORMATIONS
INDIQUÉES DANS CE
GUIDE SONT DONNÉES
À TITRE INDICATIF.



COMMENT VENIR EN MATHEYSINE ?

T90/T91 Grenoble - La Mure - Gap
T92 Grenoble - La Motte d'Aveillans - La Mure
T93 La Mure - Alpe du Grand Serre

Infos sur le site :
carsi.sere.auvergne-rhone-alpes.fr

0 3 km

S - Dissier-en-Dévoluy





Matheysine
tourisme

www.matheysine-tourisme.com

MATHEYSINE, TERRITOIRE D'EAU

La Matheysine est une véritable mosaïque de rivières et de lacs. Façonné par l'eau, le territoire offre une vaste palette d'activités familiales et sportives.

Du farniente au kitesurf, du bateau électrique au paddle, de la baignade à la voile, vous trouverez forcément la pratique qui vous fait envie !

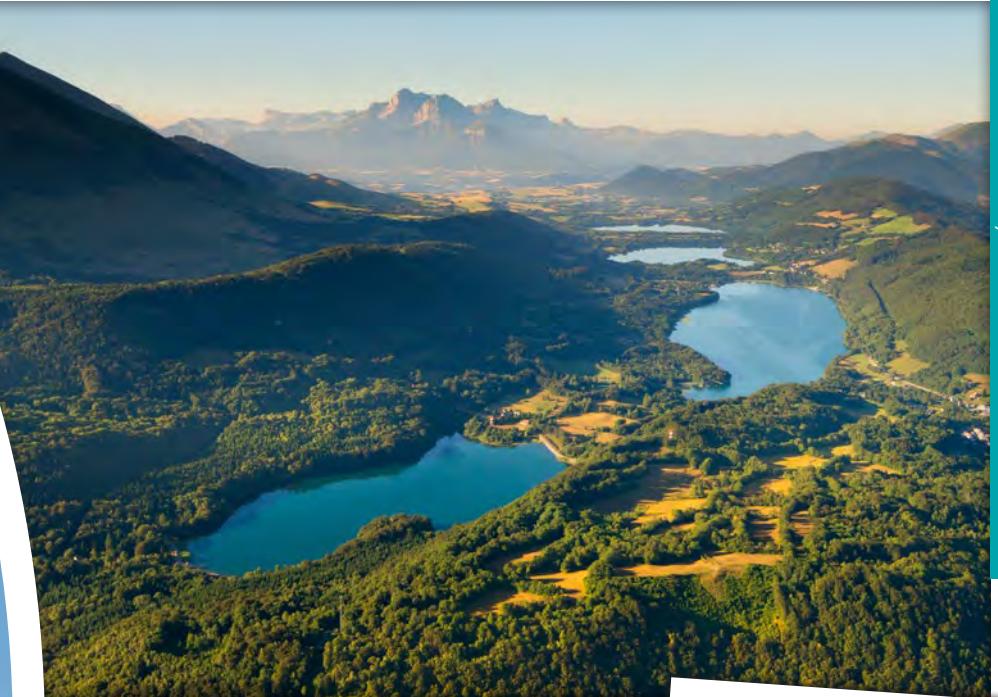


Matheysine has countless rivers and lakes. Shaped by the water, the territory offers a wide range of family and sports activities. From sunbathing to kitesurfing, electric boat sailing to paddle boarding, swimming to sailing, you will necessarily find something you like!



De Matheysine krioeilt van de meren en rivieren, die eindeloze mogelijkheden bieden tot een veelvoud aan sportieve activiteiten voor de hele familie. Van heerlijk nietsdoen tot kitesurfen, van elektrisch bootje varen tot stand up paddle, van zwemmen tot zeilen, er zit zeker iets bij voor iedere smaak en ieder niveau!





LES LACS DE LAFFREY, PETICHER ET PIERRE-CHÂTEL

PORTE D'ENTRÉE DE LA MATHEYSINE, ces lacs offrent un cadre paisible pour la pratique d'activités douces. Barques, pédalos, voiliers, catamarans et planches à voile naviguent sur les eaux calmes de Laffrey. Sur le lac de Petichet, la plage en galets du Miradou offre une vue splendide sur l'Obiou. À Pierre-Châtel, la plage des Cordeliers propose un bel aménagement en herbe pour pique-niquer au soleil. Une seconde plage juste à côté est également autorisée aux chiens. Attention la baignade est non autorisée au lac de Pierre-Châtel.

 *The gates to the Matheysine, these lakes offer a peaceful setting for gentle activities. Boats, pedalos, sailboats, catamarans and windsurfers can all be found on the calm waters of Laffrey. On Lac de Petichet, the Miradou pebble beach offers a splendid view of the Obiou. In Pierre-Châtel, the Cordeliers beach offers a lovely grassy setting for picnics in the sun. A second beach next door is also dog-friendly. Please note that swimming is not permitted at Lac de Pierre-Châtel.*

 *De toegang tot de Matheysine, deze meren bieden een rustige omgeving voor rustige activiteiten. Boten, waterfietsen, zeilboten, catamarans en windsurfers zijn allemaal te vinden op het kalme water van Laffrey. Op het meer van Petichet biedt het kiezelstrand van Miradou een prachtig uitzicht op de Obiou. Bij Pierre-Châtel heeft het strand van Cordeliers een mool grasgedeelte voor een picknick in de zon. Een tweede strand ernaast is ook hondvriendelijk. Let op: zwemmen is niet toegestaan bij Lac de Pierre-Châtel.*



Le belvédère de Messiaen

À voir

Entre les lacs de Laffrey et Petichet, le belvédère Messiaen mérite le détour. Ce nom provient d'un compositeur français qui s'inspirait des chants des oiseaux lors des ses séjours en Matheysine. De ce point de vue privilégié, le lac de Laffrey s'étire avec, en toile de fond, le massif de la Chartreuse.

Point de vigilance

En été, ces plages agréables attirent beaucoup de monde. Nous vous conseillons d'arriver tôt le matin ou en fin de journée. Pensez à ramasser vos déchets et respectez ces espaces naturels.



LE LAC DE MONTEYNARD-AVIGNONET

DES LE PREMIER REGARD, le paysage et les eaux turquoise du lac de Monteynard ne vous laisseront pas indifférent. Spot prisé des sportifs pour la constance de ses vents, le lac de Monteynard-Avignonet est d'abord le paradis des véliplanchistes et kitesurfers. Mais il est également devenu un lieu de navigation en tout genre. La base nautique de Savel loue des paddles, des dériveurs et des catamarans et propose des cours et stages adaptés à tous les niveaux de pratique. Vous pouvez également louer des bateaux avec ou sans permis pour une croisière plus intime ou vous essayer à l'eFoil pour surfer au-dessus de l'eau! Le lac séduit aussi les pêcheurs et

les randonneurs. Les passerelles himalayennes offrent une expérience pédestre inoubliable entre terre et eau, tandis que les croisières sur le lac à bord du bateau *La Mira* conduisent dans les gorges stupéfiantes du Drac et de l'Ebron. L'immense plage aménagée de Savel permet de s'installer sur la pelouse, de se régaler de grillades dorées sur les barbecues permanents et de laisser les enfants se défouler dans l'aire de jeux. A noter que ce lac de barrage est interdit à la baignade.

Its turquoise blue waters and its steady winds make it a paradise for windsurfing and kite surfing. Many kinds of water sports are available at Savel nautic club. Hikers are also charmed by the unforgettable experience of the Himalayan bridges, or by a single, day or night cruise on *La Mira* boat. Savel beach facilities invite you to grill meat and chill out while children play.

De opvallende turkooise kleur van het water en de constante wind maken het tot een waar paradijs voor wind- en kitesurfers. De watersportbasis van Savel verhuurt planken, bootjes, catamarans en kayaks. Er zijn eveneens lessen en stages te volgen. Ook voor vissers en wandelaars is er op en rond het meer van alles te beleven. Lopen over de Himalaya- hangbruggen, hoog boven het water, is een onvergetelijke ervaring! Het cruiseschip *La Mira* neemt je mee in de kloven van de rivieren de Drac en de Ebron. Aan boord kan gelunched en gedineerd worden (op reservering). Op het strand van Savel staan vaste barbecues waar iedereen vrij gebruik van mag maken en er is een speelterrein voor de kinderen.



Le mot de

PIERRE-JEAN BETHOUX, BASE NAUTIQUE DE SAVEL MONTEYNARD (BNSM)

« Le Lac de Monteynard est le 2^e lac le plus venté d'Europe. Il est idéal pour l'apprentissage de la voile. Quel que soit votre âge, nous vous accompagnons dans votre envie de pratiquer et de progresser. »



LES PASSERELLES DU MONTEYNARD

CES IMMENSES PONTS HIMALAYENS (le plus long mesure 220 mètres !) sont encastrés dans un écrin de verdure et de roche. Véritable trait d'union entre Matheysine et Trièves, ces deux ouvrages d'art uniques en Europe permettent de relier à pied les deux rives du lac de Monteynard-Avignonet. La randonnée, accessible à tous, procure des frissons lors du franchissement des bras du Drac et de l'Ebron. La hauteur de ces impressionnantes passerelles oscille, selon le niveau du lac, de 45 à 85 mètres. Celle du Drac est la plus proche, accessible en moins de 30 minutes de marche depuis le parking en haut de la route menant à la plage de Savel. Cet accès rapide en aller-retour est néanmoins assez raide. La grande randonnée des passerelles quant à elle est une aventure à la journée pour toute la famille. Elle cumule 12,5 km et 400 m de dénivelés positifs sur des sentiers vallonnés avec un passage sur les deux passerelles himalayennes et une traversée avec le bateau *La Mira*.

 In their wooded and mineral setting, these huge suspension bridges [220m for the longer one] make a link between Matheysine and Trièves territories. The thrilling but accessible hike enables to cross the lake from shore to shore. The height of these impressive bridges varies from 45 to 85 meters. The Drac one is the closest, accessible in less than 30 minutes on foot from the car park at the top of the road leading to Savel beach. This quick return access is nevertheless quite steep. The great footbridge hike is a day adventure for the whole family. It combines 12.5km and 400m height difference on hilly paths with a passage over the two Himalayan footbridges and a boat crossing.

Notre Conseil

Nous vous conseillons

de commencer par emprunter le bateau pour rejoindre Treffort afin de pouvoir profiter pleinement de votre randonnée sans être contraint par le temps.

Réservation en ligne obligatoire.

Départ de l'embarcadère de Savel. Traversée du lac à bord de *La Mira* (environ 15 minutes).

Arrivée au débarcadère de Treffort, point de départ de la randonnée.

La balade pour rentrer à Savel dure 3 à 4 heures. Pensez à vous équiper de bonnes chaussures de randonnée et d'une protection solaire (lunettes, chapeau, crème). Emportez également un pique-nique et une quantité d'eau suffisante : en été, il peut faire très chaud sur cet itinéraire qui ne monte pas en altitude !

 Deze twee enorme hangbruggen [de langste meet 220m] verbinden de gebieden Matheysine en Trièves met elkaar. Men kan te voet van de ene naar de andere oever: kribbels gegarandeerd op deze bewegende bruggen! De hoogte varieert naar gelang van waterstand tussen 45 en 85m. Het Drac-strand is het dichtstbijzijnde strand en is in minder dan 30 minuten lopen te bereiken vanaf de parkeerplaats bovenaan de weg die naar het strand van Savel leidt. Deze snelle toegang tot de terugweg is niettemin behoorlijk steil. De grote voetgangersbrugwandeling is een dagavontuur voor het hele gezin. Het combineert 12.5 km en 400 meter positief hoogteverschil op heuvelachtige paden met een passage over de twee loopbruggen in de Himalaya en een oversteek per boot.



À 30 minutes de Valbonnais,
découvrez le plan d'eau de
L'Alpe du Grand Serre

À voir

Familial par excellence, et situé à deux pas du village, le plan d'eau de l'Alpe du Grand Serre est un espace agréable pour les enfants grâce à sa plage en herbe. Il offre un écrin convivial où il fait bon pique-niquer face aux montagnes.

LE PLAN D'EAU DE VALBONNAIS

C'EST L'UN DES JOYAUX DE LA MATHEYSINE ! La beauté du site, la douceur de ses eaux, mais aussi l'atmosphère familiale incitent au ressourcement et à la contemplation. On se laisse séduire par une session de stand-up paddle en autonomie ou avec ASBEL, l'association de sport loisir locale qui propose la location. Le plan d'eau est entouré de pelouses et comporte un espace en sable pour que les enfants s'adonnent aux jeux de plage. Arborées, les rives permettent de trouver de l'ombre en plein été. Un sentier offre aussi la possibilité d'une petite balade très facile autour du plan d'eau et le long de la rivière. La plage est interdite aux chiens.

 One of the jewels of the Matheysine ! The beauty of the site, the gentleness of the water and the family atmosphere are all conducive to relaxation and contemplation. You can enjoy a stand-up paddle on your own or with ASBEL, the local leisure sports association, which offers hire. The lake is surrounded by lawns and has a sandy area for children to play beach games. The banks are planted with trees, providing shade in the middle of summer. There is also a path for easy walks around the lake and along the river. Dogs are not allowed on the beach.

 Een van de parels van de Matheysine ! De schoonheid van het gebied, de zachtheid van het water en de familiale sfeer nodigen uit tot ontspanning en bezinning. Je kunt er op eigen houtje stand-up paddle, of met de ASBEL, de plaatselijke vereniging voor vrijleidjssporten, die verhuurt. Het meer wordt omringd door gazonen en heeft een zandgedeelte waar kinderen strandspelletjes kunnen spelen. De oevers zijn beplant met bomen die schaduw bieden in de zomer. Er is ook een pad voor gemakkelijke wandelingen rond het meer en langs de rivier. Honden zijn niet toegestaan op het strand.



Le mot de

JASON ART,
ASSOCIATION
ASBEL

« « Le stand-up paddle a énormément de succès, il permet à tous de profiter du plan d'eau. Les familles aiment aussi la taille rassurante du lac... et le paysage bien-sûr ! »



« Découvrir les gorges de la Souloise en canoë apporte un côté aventurier à cette balade au milieu d'une nature sauvage et préservée. On se sent seul au monde. »



Le mot de

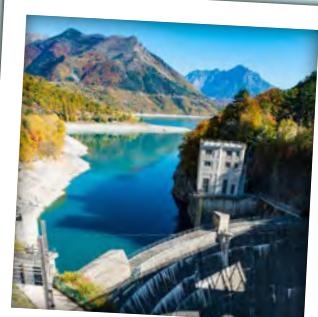
PHILIPPE ART,
CHEF DE LA BASE
NAUTIQUE
DU SAUTET

LE LAC DU SAUTET

C'EST UN PAYSAGE DE CARTE POSTALE. Une plage de galets clairs, un lac scintillant au soleil, la silhouette imposante de l'Obiou sur l'horizon, le lac du barrage du Sautet bénéficie d'un panorama exceptionnel. La base nautique propose de nombreuses activités accessibles à tous : stand-up paddle, kayak, voile, pédalo... et même bateau électrique sans permis pour aller encore plus loin sur le lac en toute sécurité. En été, la plage aménagée est particulièrement intéressante pour les enfants car elle est le seul spot de baignade surveillée de la Matheysine. Un parking gratuit est à proximité immédiate. Nouveauté pour l'été 2025 : une aire gratuite de jeux aquatiques à proximité du camping-restaurant (jets d'eau, déversement, éclaboussement...). Accès PMR.

 It's a picture postcard landscape. A beach of pale pebbles, a lake glistening in the sun, the imposing silhouette of the Obiou on the horizon, the lake at the Sautet dam boasts an exceptional panorama. The water sports centre offers a wide range of activities accessible to all: stand-up paddle, kayak, sailing, pedal boat... and even an electric boat without a licence so you can go even further on the lake in complete safety. In summer, the beach is particularly interesting for children, as it is the only supervised swimming area in the Matheysine. Free parking is available in the immediate vicinity. New for summer 2025: a free water play area near the campsite-restaurant [water jets, spills, splashing...]. PRM access.

 Het is een landschap van een ansichtkaart. Een strand van bleke klezels, een meer dat glinster in de zon, het imposante silhouet van de Obiou aan de horizon, het meer bij de stuwdam van Sautet biedt een uitzonderlijk panorama. Het watersportcentrum biedt een breed scala aan activiteiten die voor iedereen toegankelijk zijn: stand-up paddle, kajak, zeilen, waterfietsen... en zelfs een elektrische boot zonder vaarbewijs zodat je nog verder kunt varen op het meer in alle veiligheid. In de zomer is het strand bijzonder interessant voor kinderen, want het is de enige bewaakte zwemzone in de Matheysine. Er is gratis parkeergelegenheid in de directe omgeving. Nieuw in de zomer van 2025: een gratis waterspeelplaats bij het campingrestaurant [waterstralen, morsen, spetteren...]. Toegang PRM.



Le belvédère du Sautet



À voir

Le belvédère du Sautet offre une vue vertigineuse sur le premier grand barrage de la vallée du Drac construit en 1930. Découvrez l'histoire de ce barrage et de l'hydroélectricité au sein de l'espace d'information ouvert du mercredi au dimanche en juillet-août.

BASES ET ACTIVITÉS NAUTIQUES

LAC DE LAFFREY



NOTRE COUP DE CŒUR

Club Nautique de Cholonge

Large éventail de moyens de navigation à la portée de tous. Grands sportifs, amateurs, débutants, le Club Nautique de Cholonge vous accueille dans une ambiance familiale et décontractée.

71 rue de la plage, Cholonge • Tél. : 04 76 83 08 35
contact@cncholonge.fr • Ouverture du 1^{er} mai au 30 septembre

Infos et tarifs sur cncholonge.fr

Scubadoo

Découvrez le monde subaquatique, la sensation de bien-être, le lâcher prise et le dépassement de soi et préparez vos voyages au bout du monde: baptêmes de plongée, formation OpenWater SSI, Niveau 1 et plus, plongées d'exploration.

Saint Théoffrey Tél. : 06 70 38 31 74
contact@scubadoo.fr
scubadoo.fr



Club de Voile et d'Aviron de Laffrey

La Pivodière, Laffrey
Tél. : 04 76 73 15 39

Pédalo Laffrey

Plage nord, Laffrey
Tél. : 04 76 73 16 37

Nérée Plongée

Laffrey
Tél. : 07 87 95 42 19

Apnée Libre

Laffrey
Tél. : 07 81 79 79 08



PLAN D'EAU DE VALBONNAIS

ASBEL

Découverte et apprentissage des sports nautiques : canoë, kayak, paddle.

Tél. : 06 72 87 61 09 • Mail : asbel@live.fr

Infos et tarifs sur asbelsports-loisirs.fr

Ouverture : tous les jours du 1^{er} mai au 31 août

LAC DU SAUTET

Base nautique - Wild Sport Adventure

Location ou encadrement de voile, planche à voile, paddle, paddle électrique canoë/Kayak, bateau électrique (sans permis), pédalo, matériel via ferrata.

Tél. : 07 88 55 05 54 • Ouverture : du 1^{er} juin au 31 août
wildsportadventure.com

LAC DU MONTEYNARD

Base nautique de Savel Monteynard

Plage de Savel
Tél. : 07 60 23 10 10

La Loc du lac

Plage de Savel
Tél. : 07 88 39 20 07

Bateau de croisière - La Mira

Plage de Savel
Tél. : 04 76 34 14 56

FunECenter

Plage de Savel
Tel: 06 87 88 50 81

Wake Ski Club

Camping de Savel
Tél. : 07 68 12 15 78



LA PÊCHE EN MATHEYSINE

Grâce à un environnement préservé et à une diversité de lacs et cours d'eau, les poissons se plaisent en Matheysine, des truites fario aux saumons de fontaine, des lavarets aux brochets, des carpes aux tanches. A la fin de l'automne, l'alevinage permet de repeupler les milieux aquatiques et ainsi d'offrir des conditions optimales aux pêcheurs à la nouvelle saison. Plusieurs sociétés de pêche se partagent la gestion des lacs et rivières, ce qui exige du pêcheur de passage de bien s'informer avant de jeter sa ligne à l'eau. Certains secteurs sont également soumis à des droits d'entrée (notamment les lacs de Petichet et de Pierre Châtel) ou à l'obtention de permis de navigation pour la pêche en barque (par exemple sur le lac de Laffrey). En période estivale, certains lacs de montagne sont également accessibles et réservent de belles journées dans un environnement sauvage à souhait.

 Whether they are brown trouts, pikes or carps, fish enjoy the diversity of lakes and rivers in Matheysine. Rearing takes place in late fall, thus offering optimum fishing conditions at the new season. Ask about licenses beforehand because lakes and rivers are managed by different fishing companies. Some areas require admission fees [for instance Lakes Petichet and Pierre Châtel] or a bark fishing license [Lake Laffrey for example]. Some mountain lakes are also accessible in summer.

 Er is een grote diversiteit aan meren, rivieren en stroompjes in het gebied en een al even zo grote diversiteit aan vissoorten: forel, zalm, baars, karper, snoek... Aan het einde van de herfst wordt er ieder jaar weer vis uitgezet voor het volgende seizoen: verschillende verenigingen zien hierop toe. Het is belangrijk om vóór het vissen inlichtingen in te winnen: voor sommige sectoren moet een "entrée" betaald worden [meer van Petichet en meer van Pierre Châtel] of een toestemming tot het huren van een boot [meer van Laffrey]. Er worden boetes uitgedeeld als men geen vergunning kan laten zien... Hartje zomer zijn sommige hoger gelegen bergmeren ook toegankelijk om te gaan vissen.

L'info en +

La pêche est une activité de loisir très réglementée. La détention d'un permis est nécessaire et parfois d'autres droits doivent être acquittés. Pour rendre la pêche accessible à tous, deux pontons ont été aménagés pour permettre aux Personnes à Mobilité Réduite de pratiquer ce sport, que ce soit une passion ou simplement un hobby. Retrouvez ces pontons à l'Etang du Crey et au Plan d'eau de Valbonnais pour développer votre lancé !

Renseignements sur peche-isere.com



Le ponton
du Crey



🇬🇧 Above Alpe du Grand Serre, the Taillefer massif is provided with the greatest number of mountain lakes. The "3 lakes" trail (Claret, Punay and Poursollet) with a rich biodiversity, reminds of Canada, while Lakes Louvet and Brouffier are easily accessible and offer lovely panoramas. Over 2000m of altitude, the green wet plateau is a small paradise, and the view around Lake Fourchu is simply breathtaking.

🇳🇱 De meeste bergmeren in de buurt zijn te vinden in het massief van de Taillefer, boven het ski-station van de Alpe du Grand Serre. Al wandelend tussen de meertjes Claret, Punay en Poursollet waar je in Canada kan wandelen in een sector met enorme biodiversiteit. Hier liggen ook de meren van Louvet en Brouffier, goed toegankelijk en met prachtige uitzichten, met name rond het Lac Fourchu dat op het meer dan 2000m hoge plateau van de Taillefer ligt.

❶ LES LACS DE MONTAGNE

Le massif du Taillefer, au-dessus de l'Alpe du Grand Serre est certainement le plus pourvu en lacs d'altitude. Le sentier des trois lacs (Claret, Punay et Poursollet) n'est pas sans rappeler un certain Canada. La biodiversité du lieu est d'une richesse exceptionnelle. Dans le même secteur, les lacs du Louvet et Brouffier sont également très accessibles et offrent des panoramas magnifiques. A plus de 2000 mètres d'altitude, le plateau humide et verdoyant du Taillefer est un petit paradis. Autour du lac Fourchu (site classé Natura 2000), une multitude de petits lacs cotoie des sommets rocheux.

Alerte visiteurs : le plateau du lac Fourchu connaît une très forte affluence en période estivale, nous vous recommandons de découvrir ce lieu au printemps ou à l'automne lorsque que la météo le permet.

L'info en +

Vous êtes dans une zone très riche mais aussi très fragile. Ne sortez pas des sentiers battus, ne rentrez pas dans les tourbières, les landes, ni sur les berges des lacs. Le plateau du lac Fourchu est classé Natura 2000.

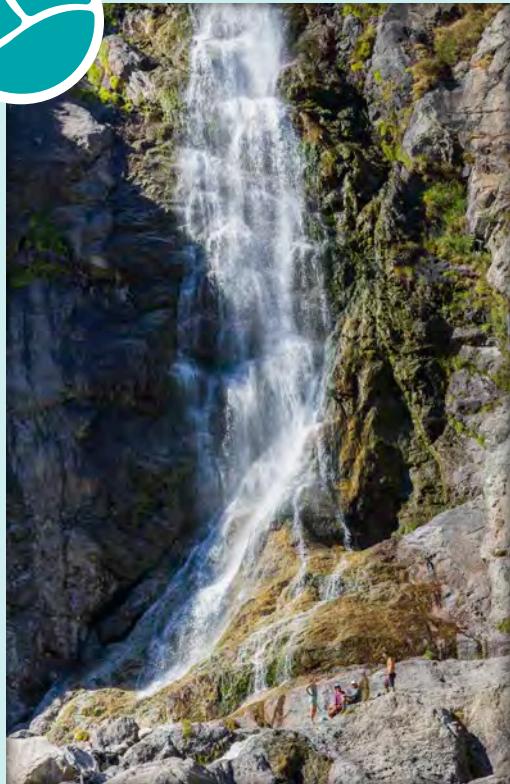
❷ L'ÉTANG DU CREY

Entre Susville et la Motte d'Aveillans, l'étang du Crey est l'un de ces lieux où l'on tombe sous le charme au premier regard. Rendez-vous incontournable des pêcheurs de carpes, tanches et autres brochets, cet étang artificiel est également l'endroit idéal pour un pique-nique familial et une balade apaisante. Laissez-vous bercer par le chant des grenouilles et le bruit du vent dans les joncs qui bordent le plan d'eau. Le site est accessible aux personnes à mobilité réduite et aux poussettes.



🇬🇧 Charming place between Susville and la Motte d'Aveillans, this artificial pond is the must for fishers but also the ideal place for a family picnic and a pleasant walk. Let yourself be soothed by the song of frogs and by the wind in the rushes. The area has a wheelchair and stroller access.

🇳🇱 Tussen Susville en la Motte d'Aveillans ligt deze prachtige visvijver. De ideale plek voor een wandeling en een picknick met de hele familie. Ook toegankelijk voor rolstoelen en kinderwagens.



LES CASCADES DU VALBONNAIS

Situées au cœur du parc national des Ecrins, les cascades de la Pisso et de Confolens sont impressionnantes du haut de leurs 80 mètres. On peut admirer la cascade de la Pisso lors d'une randonnée familiale dans la haute vallée de la Bonne au départ du Désert-en-Valjouffrey. La cascade de Confolens est accessible à pied ou en voiture par une route forestière étroite au départ du village du Périer. Un belvédère permet de contempler la chute d'eau qui jaillit d'un goulet rocheux et plonge de 75 mètres vers d'autres torrents bondissants dans un site grandiose. Attention, les chiens sont interdits dans cette zone cœur du Parc National des Ecrins.

Located in the heart of Les Ecrins National Park, the Pisso and Confolens 80-metre high waterfalls are impressive. The first can be admired along a family hike departing from Désert-en-Valjouffrey. You can walk or drive to the second on a forest road departing from the village Périer, and gaze at it from a lookout point. Please note, dogs are prohibited in this central area of the Ecrins National Park.

De watervallen van La Pisso en van Confolens (beiden zo'n 80m hoog) bevinden zich in hartje nationaal park van de Ecrins. De "Cascade de la Pisso" is heel goed te bewandelen vanaf het dorpje Le Désert en Valjouffrey. Het uitzichtpunt bij de "Cascade de Confolens" kan tot redelijk dichtbij met de auto benaderd worden, via een smalle bergweg door het bos vanaf het dorpje le Périer, waar zich ook een restaurant met terras (voor en achter) bevindt. Lopend vanaf het dorp is ook een optie. Let op: honden zijn verboden in dit centrale deel van het Ecrins Nationaal Park.

LES GILLARDES, SOURCES APAISANTES ET MYSTÉRIEUSES

Dans la forêt de Pellafol, aux portes du Dévoluy et au pied d'abruptes falaises de calcaire, jaillissent de la roche des eaux fraîches et limpides. Les sources des Gillardes, deuxièmes exsurgences de France après Fontaine de Vaucluse, restent un mystère géologique. Leur débit important, été comme hiver, alimente la Souloise qui se jette dans le lac du Sautet. Ce lieu apaisant invite au ressourcement, à une balade ou à un pique-nique.

Les Gillardes sont le point de départ de randonnées faciles.



In the Pellafol forest, at the foot of steep limestone cliffs, fresh and clear waters gush from the rock. The Gillardes sources, second karst spring in France after Fontaine du Vaucluse, remain a geological mystery. Their important flow feeds the Souloise source that empties into Lake Sautet. This soothing site is an invitation to relaxing, picnicking or walking.

In het woud van Pellafol, aan de rand van het Dévoluy-gebied, onderaan een steile afgrond, ontspringen deze op één na grootste bronnen (na die van de Fontaine de Vaucluse) van Frankrijk. Ze blijven tot op heden ten dage een geologisch wonder.. Het water komt terecht in de bron van Souloise, die het weer "doorstuurt" naar het meer van Sautet. Er kan hier heerlijk gewandeld worden en er zijn schaduwrijke picknick plaatsen.



As a mountain territory, Matheysine counts a multitude of summits. If the most esteemed ones remain those of Les Ecrins National Park and the iconic Obiou, the Taillefer, Sénépi and Conest peaks can arouse emotions too. A natural heritage to be discovered, observed and preserved.



De bergen in het gebied van de Matheysine worden gerekend tot het middel-gebergte.. Maar ook al bevinden de hoogste toppen zich in het Nationaal Park van de Écrins: de Obiou, de Taillefer, de Tabor, de Sénépi en de Conest mogen er zeker ook zijn! Het is absoluut een patrimonium dat het waard is om te ontdekken, te observeren en te conserveren!

MATHEYSINE AUX SOMMETS

Territoire de moyenne montagne, la Matheysine compte une kyrielle de sommets. Si les plus prestigieux restent ceux du parc national des Ecrins et l'emblématique Obiou, les cimes du Taillefer, du Tabor, du Sénépi et du Conest suscitent elles aussi de belles émotions. Un patrimoine naturel à découvrir, observer et préserver.



LE PARC NATIONAL DES ECRINS

CONSIDÉRÉ COMME LE PARC EUROPÉEN DE HAUTE MONTAGNE, le parc national des Ecrins séduit par sa diversité végétale et ses sommets majestueux. En Matheysine, 3 vallées jouxtent la « zone cœur » du parc : la Bonne, la Malsanne et la Roizonne qui forment le Valbonnais. Chaque village possède son charme et une authenticité cultivée par des habitants fiers de leur univers où règnent la tranquillité et la simplicité. Partez en randonnée à la découverte de la nature sauvage des Ecrins au départ de Valjouffrey... Eprouvez un indicible sentiment de bout du monde à Valsenestre... Effleurez des yeux la haute pyramide de l'Olan et ses 3 564 m d'altitude depuis le refuge de Font Turbat... Pas de doute : vos plus beaux souvenirs de montagne sont ici !



Consisting of three valleys [La Bonne, La Malsanne and La Roizonne], Valbonnais territory though not considered as the proper “heart” of the park, reveals a strong high mountain atmosphere, with the 3564 metre high Pic de l’Olan and a rich biodiversity. Go walking from Valjouffrey to discover a wild nature... Experience an end of the world feeling in Valsenestre... Admire the Olan pyramid from Font Turbat refuge.... No doubt that you’ll have your best mountain memories here!



Het gebied van Valbonnais bestaat uit drie valleien: die van de rivier la Bonne met de vijf dorpen van Valjouffrey, die van de rivier la Malsanne met de dorpen Le Périer en Chantelouve en die van de rivier la Roizonne met het dorp Lavaldans. Het ligt aan de rand van het “Parc National des Écrins”. Het hoogste punt hier is de berg de Olan, met 3564m. Het dorpje Le Désert en Valjouffrey is een goed uitgangspunt voor verschillende wandelingen, voor ieder niveau, evenals vanuit het pittoreske dorpje Valsenestre. Beide plaatsjes hebben een gezellig terrasje.

« En remontant la Bonne direction Font Turbat, de magnifiques cascades cachées dans les falaises descendent du petit vallon, une aubalne pour les jambes fatiguées ! »



Le mot de
JULIE TRICHÉ,
ACCOMPAGNATRICE
EN MONTAGNE

Notre Conseil

Faites une halte à la maison du parc des Ecrins à Entralouges ! Cet espace d'accueil et d'information propose des animations et des expositions régulières et dispose d'une boutique et d'une salle de lecture et de vidéoprojection. Vous y trouverez également toutes les informations liées à la réglementation en vigueur (le VTT et les chiens sont notamment interdits en zone cœur, mais autorisés en zone limitrophe). Elle est également un point d'information touristique sur la Matheysine.

La maison du parc vous accueille en juillet et août.

Tél. : 04 76 30 20 61



LES ALPAGES DU SÉNÉPI ET DU CONEST

A L'OUEST DE LA MATHEYSINE s'élèvent deux montagnes imposantes, le Sénépi et le Conest, qui déplient d'amples alpages. Montez au sommet du Sénépi, qui culmine à 1769 mètres d'altitude, et marchez sur la ligne de crête : à vos pieds et à 360 degrés, s'étendent d'un côté la Matheysine, de l'autre le Trièves. Faites un saut de puce et partez, non loin, à l'assaut du Conest et de son grand pâturage vallonné d'où vous pourrez continuer votre ascension jusqu'à La Peyrouse, point culminant du massif avec 1710 mètres d'altitude, au Connex, à Beauregard ou aux Trois Têtes. D'ici, le regard plonge aussi sur le fameux « Y grenoblois » formé par les trois vallées du Drac, de l'Isère et du Grésivaudan. Faciles d'accès, le Sénépi et le Conest sont des spots très prisés des promeneurs.

Nos Conseils

- Pour monter au Sénépi** en famille, la balade la plus facile démarre des Signaraux, rejoint le refuge des Treize Bises puis la crête de la Serre de la Combette, le col du Sénépi et enfin le sommet de l'alpage. La randonnée compte environ 470 mètres de dénivelé positif. D'autres points de départ sont possibles, mais l'ascension est alors beaucoup plus longue.
- Pour profiter du panorama** au sommet du Conest, montez au bien-nommé Beauregard en suivant le chemin jusqu'au Petit Lac, puis en longeant la crête. En haut, une table d'orientation permet d'identifier les sommets alentours.



Sénépi and Conest are two massive but easily accessible mountains where wide alpine pastures spread out. Climbing the 1769 metre high Sénépi summit, you will find a 360 degrees view from the crest line. A short hop away, walk up the nearby Conest and reach the highest point La Peyrouse (1710 metres high), the Connex, Beauregard or the Trois Têtes.



Twee hele belangrijke en door hun omvatting hele indrukwekkende graasgebieden, zeer populair bij wandelaars. De Sénépi is 1769m hoog en wandelen over de bergrugstreken zich aan de ene kant de Matheysine en aan de andere kant de Trièves uit. Via de Conest kan men de Peyrouse bereiken (1710m), de Connex, Beauregard en les Trois têtes. Vanaf hier is de beroemde Grenobloise Griekse Y te zien: gevormd door de drie valleien van de Drac, de Isère en de Grésivaudan.



Le mot de

**SYLVAIN TURC, BERGER
À L'ALPAGE DU SÉNÉPI**

« Je monte chaque été à l'alpage depuis 30 ans. Il faut aimer la solitude pour vivre ici pendant cinq mois, mais je suis toujours heureux de revenir. »



LA PIERRE PERCÉE

CE MONUMENT NATUREL trône au milieu d'une vaste prairie, arche de calcaire posée là par les caprices géologiques. La Pierre Percée, jadis appelée la Roche Percée, est l'une des sept merveilles du Dauphiné. Sa carrure impressionne : avec 3 mètres de hauteur et 5 mètres de largeur, le trou central crée une voûte en pierre majestueuse. Parions que les enfants adoreront batifoler autour du rocher, tandis que, appareil photo en main, vous jouerez à cadrer l'Obiou au cœur de l'arche ! De la prairie, le panorama sur la région est somptueux : le Mont Aiguille se dresse au loin, le Monteynard s'étire en contrebas, tandis que l'alpage du Sénépi s'impose, tout proche. Montez un peu plus haut et découvrez les lacs de Laffrey comme si vous étiez à bord d'un avion... Objectif de balade ludique et esthétique, la Pierre Percée ravira invariablement petits et grands ! Plusieurs départs sont possibles pour accéder à pied à la Pierre Percée. À partir de Pierre-Châtel, ou de la Motte d'Aveillans, comptez une à deux heures de marche de niveau intermédiaire.

 This natural monument reigning over a large meadow is one of the seven wonders of the Dauphiné. The limestone arch is here by geological accident but the impressive size of its hole (3 metres high and 5 metres large) makes it majestic. Let's bet you will take a picture and try to frame the Obiou at the centre of the arch! Enjoy the gorgeous view of Mont Aiguille rising away. Lake Monteynard stretching below, and even Laffrey lakes walking higher.

 Midden op een grote prairie staat dit natuurlijke boogvormige monument, gevormd door geologische capriolen, voorheen de "Roche Percée" genoemd. Het is één van de zeven wonderen van de Dauphiné (de departementen Drôme, Hautes-Alpes en Isère samen). Het is drie meter hoog bij vijf meter breed en door het gat kan men in de verte de Obiou zien! Ook de Mont Aiguille zijn vanaf de prairie te zien, het meer van Monteynard en het massief van de Sénépi. Iets hoger o de prairie worden ook de meren van Laffrey zichtbaar...

L'info en +

Pour les habitants de la région, la Pierre Percée n'est pas qu'une arche naturelle. La légende dit qu'à Vizille au XVI^e siècle, le diable aurait perdu un pari contre le duc de Lesdiguières. Furieux d'avoir été vaincu, il renvoya son apprenti, un folaton, d'un coup de pied si vigoureux qu'il atterrit sur une colline en Matheysine et fut pétrifié à jamais. La Pierre Percée était née.



L'info en +

La chaîne de montagne Grand Serre, Tabor et Piquet de Nantes est une référence mondiale pour les sportifs. Le Kilomètre Vertical du Grand Serre (1000m de dénivelé sur une distance de 1800m) et l'un des plus durs au monde et attire chaque année les meilleurs athlètes de la spécialité (vgs.run/fr). Le trail extrême de la Skyrace des Matheysins, est une étape de la coupe du monde de skyrunning.
skyrace-des-matheysins.com

LE TRIO GRAND SERRE, TABOR ET PIQUET DE NANTES

DOMINANT LES LACS du plateau matheysin dans lesquels elle se reflète, cette chaîne de montagne est une invitation à l'effort et à la contemplation. Car du haut de ses 3 sommets (Grand Serre, Tabor, Piquet de Nantes) à plus de 2100m d'altitude, la vue est tout simplement magique ! Tandis que certains admireront le soleil se lever au-dessus des Ecrins ou se coucher sur le Vercors, les autres apprécieront la vue plongeante sur les lacs avec l'irrésistible envie d'aller s'y baigner. Relativement accessible depuis St-Honoré 1500, la boucle entre le Tabor et le Piquet de Nantes constitue une belle randonnée à la journée et laissera à coup sûr, des beaux souvenirs et de belles images à partager.



The Tabor mountain invites you to contemplation with a great view over the Ecrins and Vercors mountains, as well as the below lakes. Easily reachable from St Honoré 1500, the hike loop between Tabor and Piquet de Nantes is a great daily hike that will offer you, without any doubt, nice memories. memories.



Tabor berg is een uitnodiging aan inspanning en contemplatie. Gemakkelijk bereikbaar vanaf St Honoré 1500, deze wandeling tussen Tabor en Piquet de Nantes is een leuk dag wandeling dat zal geven mooie herinneringen.

LA MAGNIFIQUE CHAÎNE DE L'ARMET ET LE COIRO

ENTRE LES VALLÉES de la Malsanne et de la Roizonne, dans la lignée du Taillefer, la chaîne rocheuse de l'Armet se réserve aux plus sportifs. Au sommet du Coiro à 2606 m, on domine le Valbonnais et la vallée du Valjouffrey qui s'étire jusqu'à l'Olan. Mais la perle de cette montagne se situe en contrebas des cimes, dans le vallon sauvage et secret du Rif Bruyant. Ce nom titre son origine du torrent qui le dévale et du lac niché au creux d'un cirque rocheux. Une escapade hors du temps !



The Coiro massif is not accessible to everyone, but the Rif Bruyant valley is an invitation to discover an old hamlet typical of the old days.



Het Coiro-massief is niet voor iedereen toegankelijk, maar de Rif Bruyant vallei nodigt uit om een oud gehucht te ontdekken dat typerend is voor vroeger.



à voir

Partez à la découverte du hameau de Rif Bruyant et du refuge le Rivobruentl, avec ses maisons en pierre, ses toits d'ardoise et ses pignons à redents. En déambulant dans les très belles prairies de fauche encadrées par des murets en pierre, vous tomberez peut-être sur les glacières, cavités naturelles où l'on faisait affiner les fromages de la vallée.



L'IMPRESSIONNANT TAILLEFER

AUX FRONTIÈRES ENTRE LA MATHEYSINE ET L'OISANS, le Taillefer s'impose dans le paysage par sa stature et sa personnalité très montagnarde. Terrain d'exploration pour petits et grands marcheurs, le Taillefer vous invite à l'aventure, à votre rythme, entre forêts, lacs et montagne. Tout en haut, les sommets marquent par leur minéralité et le rouge sombre, si caractéristiques du lieu. Plus en contrebas, le plateau des lacs abrite une biodiversité aussi riche que fragile et protégée. Que ce soit au bord de l'eau, où le calme et la nature reprennent leurs droits, ou aux côtés de Saint Eloi, dont la statue pose fièrement à son sommet, le Taillefer offre aux randonneurs un véritable moment d'évasion.

L'info en +

Le Tour du Taillefer est une itinérance pédestre qui s'effectue en 4 ou 6 jours. Un voyage hors du temps entre vallées rurales et villages de montagne, cascades et lacs, cols et hauts plateaux. Une randonnée alpine d'envergure mais accessible.

Informations pratiques sur grand-tour-ecrins.fr



Looking at the plateau on its west side and at the Oisans on its east side, the Taillefer has a strong mountain character with its dark red rocks. While peaks display their minerals, the plateau shelters wetlands and a rich but fragile vegetation. Young and old walkers alike will explore and discover easily accessible lakes and marvel at a rocky and wild scenery.



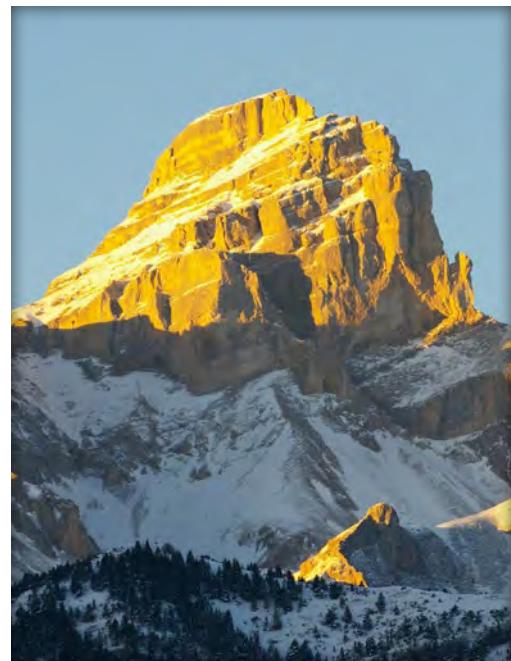
Vanaf de oostkant van het massief is het Plateau Matheysin zichtbaar en vanaf de westkant het gebied van L'Oisans. De toppen zijn erg rots- en bergachtig [een donkere roestachtige kleur], terwijl het plateau met de meren rijkelijk begroeid is [met beschermde vegetatie]. Hier zijn zowel makkelijke als meer uitdagende wandelingen te maken, voor groot en klein. Er is zelfs een prachtige meerdaagse trektocht rond het gebied uitgezet.

LE MYTHIQUE OBIOU

FRONTIÈRE ENTRE LA MATHEYSINE, le Trièves et le Dévoluy, l'Obiou est la montagne fétiche des Matheysins... et elle pourrait bien devenir aussi la vôtre ! L'Obiou change sans cesse de visage au fil des heures et des saisons. Du haut de ses 2789 mètres d'altitude, il s'impose dans le paysage et ne se laisse pas apprivoiser par n'importe quel randonneur : pied montagnard exigé pour atteindre le sommet ! Pourtant, de la Grande tête de l'Obiou, le panorama est tout bonnement somptueux... Les marcheurs qui ne peuvent grimper jusqu'à la cime apprécieront néanmoins de sillonnner les sentiers au pied de l'impressionnante masse calcaire. Dans tous les cas, n'hésitez pas à vous faire accompagner d'un professionnel ! Attention chutes de pierres, port du casque recommandé.

Obiou is the favourite mountain among locals... but could also become yours! Just as Sainte Victoire in Provence, Obiou constantly changes faces according to the hours and the seasons. 2789 metres high, it looks enormous in the landscape and requires an alpine foot! From the Grande Tête de l'Obiou, the panorama is really wonderful. Walkers unable to climb up to the top will enjoy exploring the paths at the foot of the impressive limestone mass, alone or with a guide.

De Obiou is de favorite berg van de bewoners van de Matheysine. De berg is 2789m hoog en de top is alleen haalbaar voor ervaren bergwandelaars. Het uitzicht daar is dan ook adembenemend. Wandelen aan de voet van deze enorme kalk-massa is echter al even indrukwekkend. Hoe dan ook, aarzel niet om een lokale gids in te schakelen!





RANDONNER EN MATHEYSINE

PLUS DE 900 km de sentiers balisés pour découvrir le territoire sous toutes ses formes. Des rando-poussettes, des promenades familiales, ou encore des parcours au gros dénivelé , faites le plein d'idées d'escapades en Matheysine. Un guide rando et balades gratuit ainsi qu'un cartoguide présentant le réseau complet des itinéraires de promenades et randonnées (PDIPR) en vente à 6€ sont proposés dans nos bureaux d'information touristique. Ils sont disponibles gratuitement en version numérique sur matheysinetourisme.com dans la rubrique « brochures ».

🇬🇧 More than 900 km of signposted trails to discover the region in all its forms. From pram walks to family hikes, or even routes with steep gradients, there's a whole host of ideas for getting away from it all in the Matheysine. A free hiking and walking guide and a map showing the complete network of walking and hiking routes (PDIPR) are on sale for €6 at our tourist information offices. Digital versions are also available free of charge from the 'brochures' section of matheysinetourisme.com.

🇳🇱 Meer dan 900 km bewegwijzerde paden om de regio in al zijn vormen te ontdekken. Van kinderwagenwandelingen tot gezinswandelingen, of zelfs routes met steile hellingen, er zijn talloze ideeën om er even tussenuit te gaan in de Matheysine. Een gratis wandelgids en een kaart met het complete netwerk van wandelroutes (PDIPR) zijn voor € 6 te koop bij onze VVV-kantoren. Digitale versies zijn ook gratis verkrijgbaar via de rubriek "brochures" op matheysinetourisme.com.



Découvrez les balades sonores dans le Valbonnais ! Une façon originale de parcourir les sentiers en écoutant sur son téléphone gratuitement des audios qui vous guideront en vous racontant des anecdotes sur la vie d'autrefois dans les villages. Plus d'infos sur matheysine-tourisme.com





LE TRAIL EN MATHEYSINE

MONTAGNARDE, la Matheysine se prête naturellement à la pratique du trail. Riche de sentiers d'une grande diversité – des singles les plus techniques aux pistes forestières les plus roulantes en passant par des crêtes et des sommets aux décors somptueux – vous trouverez forcément un itinéraire proche de votre hébergement pour produire votre effort.

Pour vous accompagner, La Matheysine vous propose 6 départs permanents de trail répartis sur le territoire et composés de plusieurs parcours (difficultés de vert à noir allant de 6 à 30km). Retrouvez ces itinéraires disponibles gratuitement dans nos bureaux d'informations touristique ou en version numérique sur matheysine-tourisme.com dans brochures.

L'info en +

Depuis plus de 10 ans, le Trail des Passerelles du Monteynard attire chaque année des milliers d'adeptes grâce à ses parcours originaux et thématiques autour du lac de Monteynard et du Petit Train de La Mure.
trail-passerelles-monteynard.fr



Matheysine territory is perfect for trail practice. With a wide variety of trail paths, you will inevitably find an itinerary that suits your wishes! To plan your trail, Matheysine proposes you 6 trail departures spread over the territory, for all levels [from green to black difficulty and from 6 km up to 30 km].



Matheysine is een perfecte plaats voor trail praktijk. Met gevareerd paden, u zult hebben ruime keuze! Voor bereiden uw trail, Matheysine stelt voor 6 trail vertrekken, verdeeld op alle territorium, vanaf gemakkelijk tot moeilijk paden (6 km tot 30 km).

Notre conseil

Lors de nos sorties trail ou VTT, nous rencontrons souvent des troupeaux en alpage. Nos déplacements rapides et silencieux peuvent déclencher des mouvements de panique, dangereux pour les personnes et les bêtes.

Voici quelques conseils à respecter afin de profiter de nos sorties en bonne intelligence avec tous les usages de la montagne :

- On ralentit à l'approche du troupeau et on parle à voix grave pour se faire entendre mais sans crier ;
- On contourne le troupeau sans regarder les animaux en face et en levant ses lunettes de soleil !
- Et surtout... en cas de panique des animaux, on s'arrête, on ne fait pas de gestes brusques et on continue de parler.

Adopter cette attitude et prendre quelques minutes de plus sur sa course, c'est respecter des heures de travail du beau métier de berger !



LES SENTIERS EN MATHEYSINE SE PARCOURENT AUSSI À CHEVAL !

ECURIE DU SERRE

LE CENTRE ÉQUESTRE l'Écurie du Serre vous accueille pour vous initier à l'équitation ou simplement profiter d'une balade en pleine nature au cœur de la Matheysine. Encadrement par Jonathan Rebreyend, enseignant diplômé BPJEPS et cavalier professionnel. Balades possibles tous les soirs de la semaine, ainsi que des séances découverte à partir de 4 ans.

Route de la Coirelle, Cholonge

Tél. : 06 74 15 66 88

www.scearebreyend.com

scearebreyend@hotmail.fr

L'info en +

Vététistes, cavaliers, 3 conseils pour bien se rencontrer !

Sur matheysine-tourisme.com rubrique équestre,

retrouvez la vidéo réalisée par la Mountain Bikers

Foundation et Isère Cheval Vert qui offre des conseils

pratiques pour assurer une cohabitation sécurisée et
respectueuse entre vététistes et cavaliers sur les chemins.

PARCOURS ISÈRE CHEVAL VERT

Pour admirer les paysages entre lacs et montagnes, rien de mieux que de partir avec un compagnon de voyage. Pour une randonnée à cheval ou un itinéraire sur plusieurs jours, venez explorer les sentiers matheysins grâce aux parcours balisés par Isère Cheval Vert. Renseignements sur matheysine-tourisme.com rubrique activités équestres ou sur Isere-cheval-vert.com



ILS VOUS ACCOMPAGNENT



Moniteurs, guides, accompagnateurs... Les professionnels de la montagne basés en Matheysine vous accompagnent dans toutes vos sorties nature !

Damien Girard

Damien Girard, moniteur de ski et d'escalade, vous propose diverses activités sportives pour découvrir la Matheysine. Sorties et encadrements en escalade et via-ferrata, par un moniteur diplômé sur la station de l'Alpe du Grand Serre et en Matheysine.

Tél. : 06 12 38 63 06
dam.girard@wanadoo.fr
experience-alpine.com

Julie Triché

Accompagnatrice moyenne montagne
Tél. : 06 71 88 18 73

Sylvacima Julia Grange

Accompagnatrice moyenne montagne
Tél. : 06 41 05 40 66

Grand Serre Evasion Jérôme Basset

Accompagnateur moyenne montagne
Tél. : 06 89 93 50 19 / 04 76 81 10 88

Bureau des Guides du Mont Aiguille

Guides de haute montagne
Tél. : 06 22 44 30 62

Mob'Attitude

Randonnée en mobylette
Tél. : 06 11 11 03 16



NOTRE COUP DE CŒUR

Matheysine Parapente

Découverte du territoire en baptême biplace avec le moniteur Laurent
matheysineparapente.fr
Tél. 06 35 24 11 89
info@matheysineparapente.fr



VTT / VTTAE

35 CIRCUITS SUR PLUS DE 800 Km DE PISTES LABELLISÉES VTT-FFC, la Matheysine est un terrain de jeu idéal pour les adeptes de VTT. Des parcours familiaux autour des lacs aux itinéraires plus techniques sur les lignes de crête, vous trouverez certainement le circuit qui vous correspond. Une carte VTT-FFC « Matheysine - Valbonnais » est proposée en vente à 3 € dans nos Bureaux d'Information Touristique.



L'Info en +

Chaque premier weekend de septembre, le club de VTT de la Matheysine organise son événement phare « La Matheysienne VTT » pour silloner le temps d'une Journée les plus beaux sentiers du territoire. Renseignements au Tél. : 06 63 77 93 43 ou sur le site www.matheysienne-vtt.fr

VTT / DH

LA STATION DE L'ALPE DU GRAND SERRE propose un Bike Park qui séduira petits et grands. Les débutants trouveront leur bonheur sur la piste verte RoolmaPool et la piste bleue Patatrack ; les pratiquants confirmés auront de belles sensations sur la piste rouge Marvel ou la noire de la Mortillone. Tracées par une équipe de bénévoles, les pistes ont été soigneusement pensées pour proposer des enchaînements de virages, modules et ruptures de pentes pour le plaisir de tous.

Plus d'infos au Bureau d'information touristique de l'Alpe du Grand Serre.
Tél. : 04 76 56 24 72



À savoir

Le Bike Park de l'Alpe du Grand Serre est ouvert du Jeudi 29 mai 2025 au dimanche 28 septembre 2025 de 9h30 à 16h40.

Calendrier d'ouverture :

Les weekends et Jours fériés du mois de juin. Du Jeudi au dimanche du 10 Juillet au 17 août, Le 14 Juillet et le 15 août. Tous les weekends du 23 août au 28 septembre.

Toutes les infos sur matheysine-tourisme.com
rubrique Alpe du Grand Serre





CYCLOTOURISME

LA MATHEYSINE est un superbe terrain de jeu pour les passionnés de la petite reine ! Des itinéraires de vélo de route variés, des cols et boucles spectaculaires au cœur de paysages de montagne. Enfourchez votre vélo et élancez-vous sur les routes de la Matheysine. Les parcours sont disponibles sur le site matheysine-tourisme.com rubrique cyclotourisme, ainsi qu'en version papier ou pdf grâce à la carte cyclo "La Matheysine à vélo". Cette carte est à retrouver dans les bureaux d'information touristique ou sur le site matheysine-tourisme.com rubriques brochures. .

Plus d'infos au Bureau d'information touristique de l'Alpe du Grand Serre.
Tél. : 04 76 56 24 72



L'info en +

chaque année, le club des Cyclotouristes Matheysins organise la rando à vélo de l'Oblou. Avec plusieurs parcours, cet événement est ouvert à tous !

**Renseignements au
06 73 39 28 71 ou sur
cyclomatheysins.wixsite.com**

LOCATION VTT - VTTEA - VÉLOS DE ROUTE

HYMYBIKE - LA MURE

Vente et location de vélos de route, VTC, VTTEA, vélos tout-suspendus. Conseils sur le maniement du vélo et proposition d'itinéraires depuis La Mure. Atelier de réparation. Vente d'accessoires.

5 grande rue - La MURE
Tél. : 04 76 30 34 33
hymybike.com

WILD SPORT AVENTURE Lac du SAUTET

Location de VTTEA au bord du lac du Sautet.
Base nautique du Sautet - Corps
Tél. : 07 88 55 05 54

VINCENT SPORTS INTERSPORT ALPE DU GRAND SERRE

Location de VTT de descente, VTTEA,
matériel de via ferrata
145 Allée de la Blache - La Morte
Tél. : 04 76 72 18 75

CAMPING SER SIRANT SAINT-THEOFFREY

Location de VTT et VTTEA au bord du lac de Laffrey. Départ de circuits VTT.
Petichet-lac de Laffrey – Saint Théoffrey
Tél. : 04 76 83 91 97
info@campingsersirant.com

MATHEYSINE TERRE DE SENSATIONS

Amateurs de sensations fortes, vous allez être servis ! Suspendus à un élastique ou accrochés à un câble, du haut d'un pont, au-dessus d'un barrage, dans les arbres ou sur une paroi rocheuse, préparez-vous à défier le vide... en tout sécurité !



Want a shot of adrenalin? Bungee jumping from a bridge, hanging on a cable above a dam, in the trees or on a cliff, get ready to challenge the heights... but safely!



Aan aktiviteiten voor de zgn "thrillseekers" Is hier zeker geen tekort! Ondersteboven aan een elastiek vanaf een brug springen of hangen aan een kabel boven een stuwdam, in bomen of aan een rotswand... Get ready!!



MATHEYSINE PARAPENTE

PRENEZ VOTRE ENVOL avec Matheysine Parapente ! Un baptême en biplace pour découvrir la Matheysine vue du ciel, ça vous tente ? Les vols sont pensés pour s'adapter à toutes les envies et tous les âges ! Décollages à Laffrey, au Connex ou encore au Sénépy. Une belle façon de découvrir la mosaïque des paysages matheysins créés par les lacs et les reliefs.

Plus d'infos sur matheysineparapente.fr, au Tél. : 06 35 24 11 89 ou par email info@matheysineparapente.fr



RÊVE DES FORêTS

UNE TRÈS BELLE INITIATIVE en Matheysine pour pratiquer la grimpe d'arbre en utilisant des approches plurielles : artistiques, sportives ou encore scientifiques ! L'association propose des ateliers, des spectacles et autres manifestations qui allient nature et culture, pour tout type de public.

Plus d'infos au Tél. : 07 82 52 89 05
ou par email revedesforets@gmail.com

Saut à l'élastique de Ponsonnas

Tél. : 04 76 47 42 80

Montgolfière au départ de Corps

Tél. : 06 37 25 96 57



*Le mot de
LAURENT
MATHEYSINE PARAPENTE*

« *Survoler la Matheysine c'est découvrir un paysage de rêve entre lacs et montagnes. J'adore le Connex, c'est vraiment hors du commun.* »



LES VIA FERRATA

LES VIA FERRATA DU SAUTET - CORPS

2 VIA FERRATA vous attendent sur le barrage du Sautet. **La via du Belvédère**, destinée aux enfants et adultes novices, propose 2 petits parcours d'initiation très ludiques pour apprendre la manipulation du matériel et les techniques de progression. **La via des Gorges du Drac** permet d'admirer le cadre industriel grandiose du barrage et de se faire une idée du travail de l'eau dans cet endroit rocheux. Une via impressionnante au début mais sans grande difficulté technique.



Le mot de

DAMIEN GIRARD,
PROFESSIONNEL
DES ACTIVITÉS DE MONTAGNE

« La via ferrata est une excellente activité, ludique et sportive, qui permet de découvrir la hauteur et la verticalité sans les difficultés techniques de l'escalade. »

Ook hier twee opties: op de stuwdam van Sautet. De Via van de Belvédère; voor kinderen en onervaren volwassenen. Hier zijn twee ludieke parcoursen om de basistechnieken onder de knie te krijgen. De Via van de Gorges du Drac; heel rotsachtig maar technisch niet al te moeilijk, hoewel in het begin wel indrukwekkend. Via de toeristenburo's kan een gids geregeld worden.

You will find two via ferrata at Sautet dam. The via du Belvédère, aimed at children and unexperienced adults, offers 2 fun courses to learn how to start. The via des Gorges du Drac is a way to admire the great industrial setting of the dam. Though impressive at first, it is not too technical. A via ferrata guidebook is available from the tourist offices.

À faire

la tyrolienne du barrage du Sautet

Venez survoler le barrage du Sautet en vous élançant à 150 m au-dessus du vide, sur 100 m de long. Accompagnement obligatoire sur réservation auprès de Damien Girard au Tél. : 06 12 38 63 06



L'info en +

Topo Via Ferrata
disponible dans bureaux d'information touristique ainsi que sur matheysine-tourisme.com dans « brochures »

ESCALADE

DE NOMBREUSES VOIES D'ESCALADE régulièrement entretenues, du 3 au 8A, sont accessibles sur tout le territoire de la Matheysine.

Retrouvez la liste complète des voies dans les bureaux d'information touristique.



LES VIA FERRATA DE L'ALPE DU GRAND SERRE

LA STATION PROPOSE 2 VIA FERRATA. La via de la Cascade, classée peu difficile, est idéale pour les familles (taille minimum 1 m 30) avec ses passages ludiques, ses rochers surplombant la station et ses ponts de singe au-dessus de la rivière. Un beau parcours varié pour s'initier ou se mettre en jambe! La via du Grand Bec s'adresse à des pratiquants confirmés. Très aérien et avec quelques passages en devers, ce parcours athlétique offre de superbes panoramas sur la station et les massifs environnants. Cotation AD+/D+

 The resort offers two via ferrata. The via de la Cascade is ideal for children with fun and varied crossings, walkways above water and ascents of small rocks. The Via du Grand Bec is aimed at confirmed climbers with some aerial parts. The sporty though accessible course offers beautiful views of the resort and the surrounding mountains.

 Hier zijn twee opties : De Via van de Cascade : ideaal voor kinderen, met speelse en gevarieerde stukjes o.a over het water en langs rotsen die uitzicht geven over de vallei. Een mooi parcours om voor het eerst te proberen of om weer even "in te komen". De Via van de Grand Bec : een sportief parcours voor ervaren beoefenaars (geen hoogtevrees hebben!) met prachtige uitzichten op de omliggende bergen.

LOCATION MATERIEL VIA FERRATA

ALPE DU GRAND SERRE

• VINCENT SPORT
Tél. : 04 76 72 18 75

CORPS LE SAUTET

• WILD SPORT AVENTURE
Tél. : 07 88 55 05 54

Notre Conseil

Pour vous accompagner, n'hésitez pas à faire appel à des accompagnateurs professionnels :
 • Damien Girard Tél. : 06 12 38 63 06
 • Bureau des guides du Mont Aiguille
Tél. : 06 22 44 30 62

Les via ferrata du Sautet à Corps se déroulent sur un site industriel. Les parcours peuvent être amenés à fermer temporairement pour des actions de maintenance des équipements ou de sécurité. Renseignez-vous auprès de la Communauté de Communes de la Matheysine Tél. : 04 76 81 18 24 ou sur ccmatheysine.fr

MATHEYSINE DÉTENTE, FORME ET BIEN -ÊTRE



Ici, en Matheysine, on prend le temps de se ressourcer et de se faire du bien en toute simplicité. Massages, soins, médecines alternatives, remise en forme... Et si vous en profitiez aussi ? Découvrez quelques idées pour un moment de bien-être rien qu'à vous.



Here in la Matheysine, you can take the time to recharge your batteries and simply do yourself some good. Massages, treatments, alternative medicine, getting back into shape... What if you took advantage of it too? Discover a few ideas for a moment of well-being all to yourself.



Hier in de Matheysine nemen mensen de tijd om nieuwe energie op te doen en gewoon iets goeds voor zichzelf te doen. Massages, behandelingen, alternatieve geneeswijzen, weer in vorm komen... Wat als JIJ er ook van zou profiteren? Ontdek een paar ideeën voor een moment van welzijn helemaal voor jezelf.

NOS PRESTATAIRES DÉTENTE, FORME ET BIEN-ÊTRE PARTENAIRES

OZLAVIE

Soins et massages

Odile vous accueille dans sa roulotte pour un soin-massage détente. L'occasion de profiter d'une parenthèse de relaxation profonde.

Place de la Mairie, Susville
Tél. : 06 80 03 68 47
www.ozlavie.com



CÉCILE ROBERT

Méthode Poyet et Somatopathie

Avec des mains bienveillantes, votre thérapeute va écouter les blocages tissulaires du corps, relancer les micromouvements, pour redonner à votre corps ses propres capacités d'autoguérison.

16 place Auguste Perret, La Mure
Tél. : 06 81 50 30 54
cecile-robert.fr

ALAIN SIGAUD

Magnétiseur et coupeur de feu

Profitez de votre séjour à l'Alpe du Grand Serre pour prendre soin de vous ! Problèmes de sommeil, de peau, douleurs chroniques, angoisses, phobies, addictions....

636 route de La Mure, Alpe du Grand Serre
Tél. : 07 69 75 98 40
alainsigaudmagnetiseur@gmail.com

JUSTINE MORISOT

Ostéopathe

Mon objectif est d'utiliser mes compétences pour permettre à mes patients de retrouver leur équilibre tout en diminuant les douleurs si elles sont présentes via des techniques manuelles variées.

Consultations à domicile autour de La Mure
Permanence sur rdv au cabinet infirmier de l'Alpe du Grand Serre les jeudis de 10 h à 20 h.

Tél. : 06 50 71 19 74
justinemrst.osteopathe@gmail.com

ANTHRAFIT

Salle de sport

Profitez de la salle de sport de Susville pour rester en forme ! Accès aux équipements et activités pour tous les niveaux.

828 rue des Houillères,
BAT C ZAI Les Certaux, Susville
Tél. : 09 80 75 41 64
anthrafit@gmail.com



Les prestataires listés ici sont partenaires de l'office de tourisme. Liste non exhaustive. Plus d'infos sur matheysine-tourisme.com

MATHEYSINE HISTORIQUE

La Matheysine a plus d'une histoire passionnante à vous confier le long de la mythique Route Napoléon. De Corps au Sanctuaire de Notre-Dame de la Salette, haut-lieu de pèlerinage, de La Mure au musée de la Mine Image, témoin du passé minier du plateau matheysin, prenez le temps de découvrir l'histoire d'hommes et de femmes qui ont façonné la Matheysine.



Matheysine has more than a fascinating story to tell you along the mythical Route Napoleon. From Corps to Notre-Dame de la Salette sanctuary, major pilgrimage destination, from La Mure to the museum La Mine Image, testimony of the coal-mining past of the plateau, take the time to discover the story of men and women who shaped Matheysine.



De Matheysine doorkruist door de mythische «Route Napoléon» heeft een schat aan interessante en gepassioneerde verhalen te vertellen. Van Corps tot het sanctuaire van de Notre-Dame de la Salette, een belangrijk bedevaartsoord en van la Mure tot het museum de la Mine Image, getuige van het mijnbouw-verleden van het plateau van de Matheysine: neem vooral de tijd om de geschiedenis van de mannen en vrouwen die de Matheysine geschenen hebben te ontdekken.



La pépite secrète

Le Musée de René Mistral à l'Alpe du Grand Serre, avec une exposition entièrement faite des mains de René pour découvrir l'époque agricole de La Morte. Gratuit, sur réservation. Le Désert, La Morte · Tel. : 06 98 37 04 89



NOTRE DAME DE LA SALETTE

PERCHÉ À PRÈS DE 1800 MÈTRES D'ALTITUDE, le sanctuaire de Notre Dame de La Salette est un haut-lieu de pèlerinage... mais pas seulement ! De ce site exceptionnel, dont il émane une quiétude propice au ressourcement, le regard embrasse le Dévoluy, l'Obiou, le lac du Sautet, le plateau de Pellafol ou encore le Mont Aiguille. Si les lieux se prêtent volontiers à la visite de la basilique et de la chapelle – dont les vitraux réalisés par Arcabas valent le détour – ils sont aussi le point de départ de jolies randonnées pédestres. Plus de 100 000 visiteurs – pèlerins, randonneurs ou curieux – fréquentent les lieux chaque année. Le sanctuaire comprend un restaurant et un snack : l'idéal pour une pause devant un panorama à couper le souffle !

L'info en +

La Salette est entrée dans l'histoire religieuse en 1846 lorsque la Vierge est apparue à deux enfants bergers, Mélanie Calvat et Maximin Giraud. Plus tard, des guérison miraculeuses se produisirent sur la montagne de La Salette. Le site devint dès lors un lieu de pèlerinage célèbre, le deuxième le plus fréquenté en France après Lourdes avec près de 150 000 visiteurs par an. La maison natale de Maximin Giraud se situe au cœur du village de Corps, là où il inventa la liqueur « La Salettina ». Une distillerie perpétue la tradition aujourd'hui encore et propose une belle palette de breuvages.

LA SALETTE FAIT SON CINÉMA !

Chaque année, à la Toussaint, le sanctuaire organise le festival « Cinéma et réconciliation ». Au programme : des projections de films internationaux sur un thème défini, des débats, des rencontres ou encore des ateliers. Plus d'infos sur www.cinemalalette.fr



Perched close to 1800 metres of altitude, Notre Dame de La Salette sanctuary is not only a famous pilgrimage but also the departure point for many beautiful hikes. This exceptional and relaxing site is visited by 100 000 pilgrims or walkers every year. Have a break at the restaurant or the snack and admire the breathtaking view of the surrounding mountains and lakes.



Een prachtig bedevaartsoord op bijna 1800m hoogte, omringd door bergen, met zicht op de Dévoluy, de Obiou, het meer van Sautet, het plateau van Pellafol en zelfs de Mont Aiguille. De glas-in-lood ramen gemaakt door Arcabas in de basiliek en de kapel zijn een bezoek meer dan waard. Van hieruit zijn verscheidene wandelingen te maken. Er zijn een restaurant en een snack ter plaatse.



LA ROUTE NAPOLÉON

MYTHIQUE, la route nationale 85 traverse la Matheysine du Sud au Nord, de Corps à Laffrey en passant par La Mure. Aussi historique que touristique, la route Napoléon retrace l'itinéraire emprunté par l'Empereur en 1815, de retour de son exil sur l'île d'Elbe. Elle offre une plongée passionnante dans l'histoire de France et une opportunité de découvertes patrimoniales, naturelles et gastronomiques : faire halte à Corps là où dormit Napoléon, flâner dans ses ruelles authentiques, déguster un murçon à La Mure où déjeuna l'Empereur et enfin s'arrêter à la Prairie de la Rencontre d'où le panorama allie lac et cimes... La Nationale 85 devient facilement le fil de votre séjour !

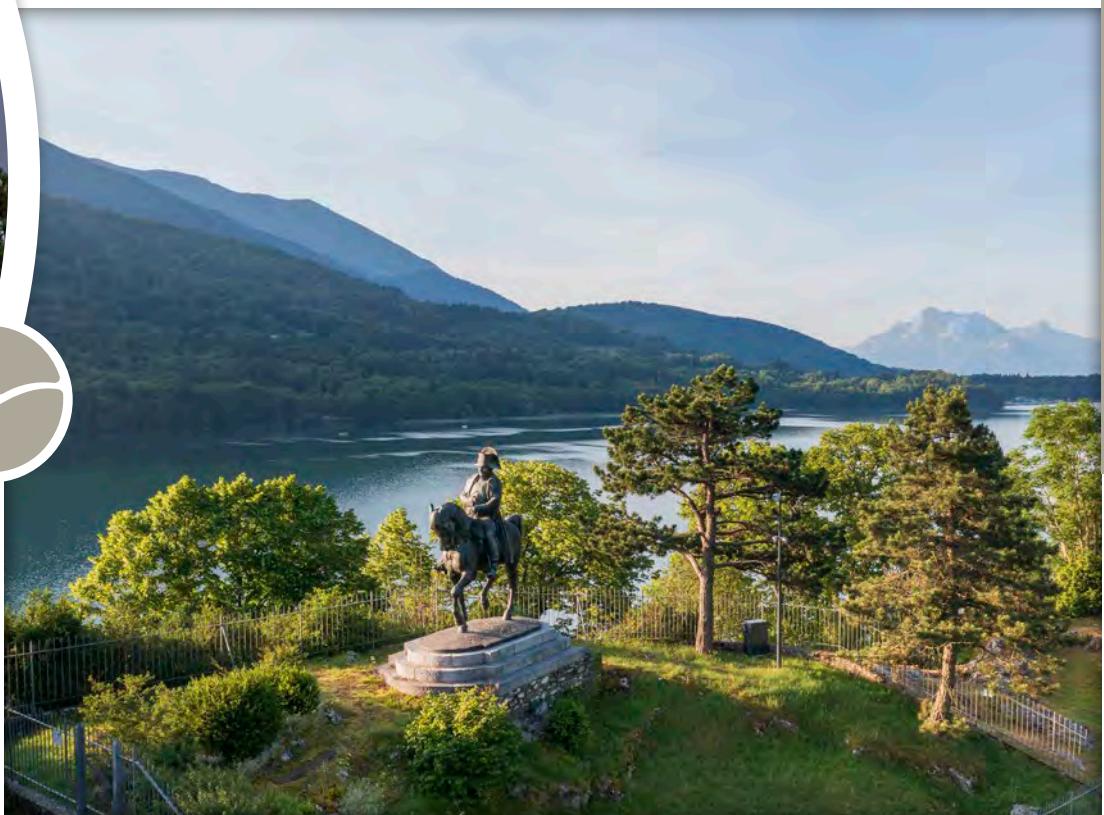
 Matheysine is crossed from South to North by the mythical national road N85. The historic and touristic Route Napoleon traces the itinerary followed by the Emperor in 1815 and offers the opportunity to discover French history, nature, food and heritage. Having a break in the historic village of Corps, eating a « murçon » in La Mure then stopping at « La Prairie de la Rencontre ». The N85 road as a holiday's guideline.

 Matheysine wordt van zuid naar noord doorkruist door de mythische rijksweg N85. De historische en toeristische Route Napoleon volgt de route die de keizer in 1815 volgde en biedt de mogelijkheid om de Franse geschiedenis, natuur eten en erfgoed te ontdekken. Pauze in het historische dorp Corps, een « murçon » eten in La Mure en dan stoppen bij « La Prairie de la Rencontre ». De N85 als leidraad voor de vakantie.

Le saviez-vous ?

Exilé sur l'île d'Elbe (Italie).

Napoléon Bonaparte décide, en février 1815, de reconquérir le pouvoir à Paris. Il débarque ainsi à Golfe-Juan le 1^{er} mars 1815 avec 1100 hommes et s'élance en direction de la capitale par les Alpes. Le 7 mars 1815, après une nuit à Corps et une halte à La Mure, l'Empereur arrive à Laffrey sur la prairie où l'attendent les troupes royalistes. S'avancant désarmé vers celles-ci, Napoléon prononce ainsi cette célèbre phrase : « Soldats, je suis votre Empereur. Ne me reconnaissez-vous pas ? Si je suis un parmi vous qui veuille tuer son général, me voilà ! » Ralliant ces hommes à sa cause, il traverse Grenoble puis Lyon, avant de conquérir Paris le 20 mars 1815.



LA PRAIRIE DE LA RENCONTRE

LA PRAIRIE DE LA RENCONTRE à Laffrey a été entièrement réaménagée pour offrir au public un accès privilégié à ce lieu chargé d'histoire. En accès libre le long de la RN85, un sentier de découverte retrace l'épopée de Napoléon à Laffrey. Ce parcours piéton de 700m est accessible aux personnes à mobilité réduite et aux poussettes.

Dès le départ, deux magnifiques édicules de pierre marquent l'entrée de la boucle. Tout au long du parcours, six points d'information permettent d'explorer librement l'histoire du site avant d'atteindre la célèbre statue équestre de Napoléon en bronze. Une véritable œuvre d'art ! Le sentier offre également un panorama spectaculaire sur le lac de Laffrey et les montagnes de la Matheysine.

Ouvert toute l'année, gratuit. Livret Jeu sur la thématique de Napoléon à disposition dans les offices de tourisme du territoire.

 The recently redeveloped "Prairie de la Rencontre" in Laffrey offers free public access to this historic site. Located along national road 85, the 700m discovery trail retraces Napoleon's epic passage through Laffrey. The path begins with two striking aedicules and features six information points, leading to the famous bronze statue of the Emperor. Along the way, enjoy stunning views of Lake Laffrey and the Matheysine mountains. The trail is accessible to wheelchairs and strollers. Open year-round, free of charge. A Napoleon-themed booklet is available at local tourist offices.

 De volledig vernieuwde Prairie de la Rencontre in Laffrey biedt vrij toegang tot een plek met een rijke geschiedenis. Langs de RN85 leidt een 700 meter lang wandelpad je in het spoor van Napoleon. Het pad, toegankelijk voor rolstoelen en kinderwagens, begint bij twee mooie stenen kiosken en telt zes infopunten. Eindpunt: het beroemde bronzen ruiterstandbeeld van Napoleon, met onderweg prachtig uitzicht op het Lac de Laffrey en de Matheysine-bergen. Gratis toegankelijk, het hele jaar door. Een boekje met Napoleontische spelletjes is verkrijgbaar bij de plaatselijke VVV.



L'info en +

Pour les plus jeunes, un espace de jeux sur le thème du chapeau bicorne de l'Empereur a été aménagé, conjuguant ainsi histoire et divertissement pour tous les âges. Avec un simple morceau de papier ou le livret découverte, n'oubliez pas d'utiliser la machine à gaufrer pour repartir avec un souvenir : une pièce de monnaie gravée en relief !



*Le belvédère
sur l'Obiou*



*La chapelle
Saint-Roch*

CORPS

CORPS EST UN VILLAGE PITTORESQUE aux allures médiévales situé sur la Route Napoléon à la frontière des Hautes-Alpes. C'est une étape touristique et gastronomique incontournable où les rues pavées bordées d'anciennes échoppes témoignent d'un passé tourné vers le commerce et invitent à la flânerie. Laissez-vous guider à travers ses ruelles, passages et venelles, à la rencontre de son histoire et de ses grands personnages.

Comme tout village médiéval, le patrimoine religieux est omniprésent à Corps. L'Eglise St Pierre s'imposera à vous au bord de la route Napoléon, vous apercevez d'abord son clocher gothique puis son entrée de style roman. Maintes fois détruite puis reconstruite, l'église offre un mélange de style architectural varié. En pénétrant dans les ruelles, vous découvrirez ensuite la Chapelle, dédiée à St Roch qui éloigna la peste du village et sa table d'orientation d'où vous pourrez admirer le magistral Obiou, le Faraud, le lac et le barrage du Sautet aux eaux turquoises.



La grande rue où Napoléon a dormi

Corps village is a stage on the famous Route Napoleon. It's a pleasure to stroll through its narrow medieval-looking streets. Discover breathtaking views of Obiou and Lake Sautet.

Een etappe op de Route Napoléon. De middeleeuws aandoende straatjes lenen zich uitstekend voor een wandeling. Prachtige uitzichten op de Obiou en het meer van Sautet.



La Maison du Patrimoine de Pellafol

À voir

Située à une dizaine de kilomètres de Corps en direction du Dévoluy, la maison du patrimoine n'est pas un musée comme les autres. Géré par une association de bénévoles, ce lieu est la mémoire de Pellafol. A travers une visite guidée, vous découvrirez ces objets qui ont vécu ici - de la salle de classe des années 1900 à la forge, de la petite plume à la grande charrue - et ces histoires fortes qui ont marqué le territoire, de la construction du barrage du Sautet à la catastrophe aérienne de 1950 sur l'Obiou.
musee-pellafol.com

Tél. : 06 82 94 13 70

Lors de vos déambulations vous passerez par la Place Grenette où veille toujours une tour de guet, l'une des quatre portes d'entrée du village. Vous ne pourrez pas passer à côté de la maison Napoléon où l'Empereur passa la nuit du 6 au 7 Mars 1815 à son retour de l'Île d'Elbe dans une maison située Grand'Rue. Une plaque sur la façade commémore son passage et une exposition photos est installée dans les jardins derrière la maison avec un impressionnant panorama.

Pénétrez dans la rue du Four aux arômes de la distillerie La Salettina qui propose des liqueurs fabriquées à base de plantes de montagnes. La distillerie est située dans la maison natale de Maximin Giraud, témoin de l'Apparition de la Vierge à Notre-Dame de La Salette en 1851. Visitez la maison de Mélanie Calvat, autre témoin de l'apparition, proposant aujourd'hui un joli petit musée situé face au lavoir.



LE MUSÉE MATHEYSIN

LE MUSÉE MATHEYSIN se situe dans la Maison Caral, au cœur de la ville de La Mure. Il abrite des collections relatives à la Matheysine, au Beaumont et au Valbonnais. L'archéologie (préhistoire, époques gallo-romaine et médiévale) et les guerres de Religion (Siège de La Mure en 1580) précèdent les salles des mineurs, paysans, gantiers et colporteurs. Ces activités ont fait la renommée de ce pays de moyennes montagnes. Les derniers espaces abordent les sculpteurs et peintres régionaux des XIX^e et XX^e siècles, dont de nombreuses œuvres du peintre abstrait Claude Garanjoud (1926-2005). La visite se ponctue par l'exposition sur le compositeur Olivier Messiaen, qui venait chaque été chercher l'inspiration dans sa résidence au bord du lac de Laffrey.

Musée Matheysin,
Rue Colonel Escallon - La Mure,
Tél. : 04 76 30 98 15

Du 1^{er} avril au 30 septembre de 14 h à 18 h
(fermé le mardi)

Tarif plein : 2.30 € / Tarif réduit : 1.50 €

- 10 ans : gratuit,

Visites guidées sur RDV uniquement
10 jours avant la date voulue.

 The museum is located in the heart of the town of La Mure. It shelters collections about Matheysine, from archeology to Wars of Religion. A large part of the museum is dedicated to the trades for which Matheysine became renowned [miners, glove-makers, peddlers...] as well as local painters and sculptors, or even Olivier Messiaen who used to come to Matheysine every summer.

L'Info en +

EXPOSITION TEMPORAIRE BON BAISERS DE LA MURE

Depuis près de 200 ans, le territoire attire les amoureux de nature en quête d'air pur et de paysages grandioses. Curistes, pèlerins, grimpeurs, baigneurs, skieurs ou simples flâneurs, tous ont laissé leur empreinte. D'abord prisée par une bourgeoisie discrète, la région s'ouvre progressivement au tourisme : stations de ski, campings, villages vacances et musées émergent, tandis que le célèbre train de La Mure surplombe le lac de Monteynard. À travers affiches, cartes postales, objets et films d'archives, l'exposition retrace l'histoire de ces séjours qui ont façonné l'identité touristique locale.

 Het museum [musée Matheysin] bevindt zich in hartje La Mure. De verzamelingen die er te vinden zijn gaan over de Matheysine; van archeologische vondsten tot objecten en feiten betreffende de godsdienstoorlogen. Een groot deel van het museum is gewijd aan de ambachten die de Matheysine beroemd gemaakt hebben [de mijntewerkers, de handschoenen-maaksters, de marskramers...] alsook aan lokale schilders en beeldhouwers en aan de compositeur Olivier Messiaen.



LA MURE

VILLE CENTRE DE LA MATHEYSINE, longtemps connue pour son exploitation minière puis pour son train touristique, La Mure est au cœur du Dauphiné et de l'Histoire. Localité gallo-romaine puis cité du Dauphin au Moyen-Âge, la capitale de la Matheysine a connu plusieurs phases de destruction puis de reconstruction qui, au fil du temps, en ont fait un bourg important animé par le commerce, l'artisanat et l'agriculture. La rue du Breuil, artère principale, a été le théâtre des grandes heures de La Mure. Construite à l'emplacement des fossés des remparts détruits en 1620, elle a été empruntée par Napoléon lors des Cent jours et de sa remontée vers Paris, parcourue ensuite par le chemin de fer de La Mure qui rejoignait alors Valbonnais et Corps. La Maison Caral, une des plus anciennes batisse de la ville, abrite le musée matheysin.

Avec son marché du lundi matin, ses rues commerçantes, ses restaurants, son patrimoine historique à visiter, nul doute que vous trouverez à La Mure de quoi passer une belle journée ! Un guide de visite de la ville est disponible au bureau d'information touristique situé à la Gare du Temps à la Mure (en face du Petit Train).

 La Mure, centre town of Matheysine, is a former mining town. You will find everything you need for your stay : shops, services, restaurants... Do your shopping at the market on Monday morning in the town streets.

 La Mure, de centrale stad van Matheysine, is een voormalige mijnwerkersstad. Alles is er te vinden : winkels, services, boutiekjes, restaurants... Op maandagochtend is er een grote markt in kleine straatjes van de stad.

Le saviez-vous ?

Des personnalités illustres ont séjourné à La Mure : Louis XIII, le Cardinal de Richelieu, le Pape Pie VI, ou encore le Père Eymard, natif de la ville et dont une église lui est dédiée. Et bien entendu, Napoléon qui y fit une arrivée triomphale le 7 mars 1815.



À voir

Découvrez La Mure et ses alentours à travers des balades thématiques, à retrouver dans le guide « La Mure en 3 balades », à disposition au bureau d'information touristique de La Mure.



« Ce que j'aime tout particulièrement, c'est de remettre en état de fonctionnement ces machines historiques ! »

Le mot de

KÉVIN BOJARSKI
CONDUCTEUR
- MAINTENEUR
DU PETIT TRAIN



LE PETIT TRAIN DE LA MURE

CONSIDÉRÉE COMME « LA PLUS BELLE LIGNE DES ALPES », cette voie ferrée entre La Mure et le balcon de Monteynard n'a cessé d'affirmer son caractère exceptionnel. D'abord conçus pour le transport de charbon avant d'être exploités pour le tourisme, cette ligne et son tracé audacieux, à flanc de falaises qui surplombent le Drac, ont fasciné de nombreux visiteurs jusqu'à son arrêt brutal en 2010 à la suite d'un éboulement sur la voie.

Remis sur les rails, embarquez à bord du Petit Train de La Mure pour un voyage unique à travers les paysages de la Matheysine !

 De mooiste spoorlijn van de Alpen begint opnieuw. Klim aan boord van Le Petit Train de La Mure naar Le Grand Balcon. Geniet van het spectaculaire uitzicht dat je te wachten staat!

 The most beautiful railway line of the Alps is re-opening. Board the Petit Train de La Mure on its new line to Les Grands Balcons, enjoy the spectacular view that awaits you and discover the history of Matheysine.

Petit Train de La Mure

36 Boulevard Fréjus Michon

38350 La Mure

Tél. : 04 11 62 62 62

Ouvert d'avril à novembre

Tarifs et réservations sur

billetterie.lepetittraindelamure.com

Plus d'infos sur

lepetittraindelamure.com



LA MINE IMAGE

PORTE DEPUIS LE DEBUT des années 1990 par une équipe de bénévoles – beaucoup sont d’anciens mineurs – le projet de musée dédié au passé minier s’est construit progressivement : galeries dégagées, site de La Motte d’Aveillans rénové et visites commentées créées sur mesure par d’anciens mineurs. La Mine Image propose aujourd’hui une immersion passionnante dans l’univers de la mine Matheysine. Le musée souterrain est l’un des rares endroits qui permet encore de visiter des espaces authentiques : la lampisterie, la « salle des pendus » et bien sûr la déambulation dans les véritables galeries d’exploitation d’anthracite. Des visites guidées sont proposées tout au long de l’année et une boutique complète la partie musée.

De Matheysine stond lange tijd bekend om zijn underground nugget : en hoogzuiver antraciet. De ondergrondse hulpbronnen werden geëxploiteerd vanaf 1640, wat een rijkdom voor het plateau opleverde, tot de sluiting van de mijn in de jaren 1900 als gevolg van recessie. Een museum belicht dit erfgoed nu en is een groot succes.

Matheysine was a long time reckoned for its underground nugget : a highly pure anthracite. The subsurface resources are exploited from 1640, providing a wealth for the plateau, until mine closing in the 1900's due to recession. A museum now highlights this heritage and is a real success.



Le mot de
MARC GUILLOT
BÉNÉVOLE DE
LA MINE IMAGE

« Nous avons préservé ce lieu authentique pour que l’histoire des mineurs ne soit jamais oubliée »



Musée la Mine Image
Rte des 4 galeries
38770 La Motte d’Aveillans
Tél. : 04 76 30 68 74
Ouvert d’avril à décembre
Plus d’infos sur mine-image.com

 De Matheysine, met zijn royale natuurlijke omgeving en sterke regionale identiteit, cultiveert een rijkdom aan traditionele vaardigheden, grotendeels gebaseerd op zijn voorouderlijk erfgoed: gastronomie, lokale producenten, boerderijen, ambachtsleden, brouwerijen, distilleerderijen, enz.

 With its generous natural environment and strong regional identity, la Matheysine cultivates a wealth of traditional skills, largely based on its ancestral heritage: gastronomy, local producers, farms, craftsmen, breweries, distilleries, etc.

MATHEYSINE ET SAVOIR-FAIRE

Riche d'une nature généreuse et d'une identité territoriale forte, la Matheysine cultive des savoir-faire traditionnels, largement empreints d'un patrimoine ancestral : gastronomie, producteurs locaux, fermes, artisans, brasseries, distillerie...



« Nous tissons des liens avec d'autres confréries, pour promouvoir avec fierté la Matheysine et ses spécialités. »

LE MURÇON ET SA CONFRÉRIE

LA CONFRÉRIE DU MURÇON MATHEYSIN a pour mission de promouvoir la gastronomie, les traditions et l'art de vivre de la Matheysine. Elle défend et valorise le patrimoine culinaire du territoire, notamment le murçon, saucisson à cuire au carvi sauvage devenu la spécialité par excellence de la Matheysine. Chaque année le 15 août, la Confrérie célèbre la gastronomie locale lors d'une grande fête très conviviale à La Mure.

Tél. : 06 70 09 75 92

la-confrerie-du-murcon.com

Le mot de

**MAURICE
MOUTIN,**
GRAND
MAÎTRE DE LA
CONFRÉRIE



NOS PRODUCTEURS ET ARTISANS PARTENAIRES



LA BRASSERIE MATHEYSINE

Fabrique de bières et de boissons artisanales : Jérôme et Elodie élaborent depuis 2009 des bières artisanales de caractère non filtrées, non pasteurisées, variées et équilibrées ainsi que des apéritifs à base de vin et de la limonade. Leur démarche de production est raisonnée avec notamment des bouteilles consignées lavées sur place. La vente à emporter et la dégustation s'effectuent juste à côté de la fabrique à l'Annexe avec Patrick.

115 rue du Serret, Nantes-en-Rattier

Tél. Fabrique : 06 84 35 43 83. Tél. L'Annexe : 06 85 05 57 42
brassieriematheysine.fr

BEER TRUCK DES ALPES

Une microbrasserie familiale, qui sillonne la région avec son bar ambulant ! Riche d'une vaste gamme de bières, évoluant au gré des saisons, chacune des recettes est brassée à la main avec des malts bio et locaux. Chacune des bières porte un nom de lac ou sommet de la Matheysine. A son local à La Mure, le Beer Truck propose aussi de nombreux événements pour passer de bons moments (concert, blindtest, karaoké, jeux) etc.

68 rue des Alpes, La Mure

Tél. : 06 22 65 19 07 ou 06 98 43 85 49
beetruck.beer



DISTILLERIE TERRE FROIDE

Producteur artisanal de spiritueux Pur Malt Bio, La Distillerie Terre Froide vous propose son Dutch Gin, son Génépi, son Anisé et dans quelques années, sa gamme de whisky. La fabrique, un ancien relais de diligence, a été réhabilité pour accueillir la production mais aussi pour vous faire découvrir le savoir faire et faire déguster les productions.

Tél. : 06 61 18 85 15 ou 06 72 14 65 07

yanmorhain@hotmail.fr

DE SUZON À ZÉLIE

Cette maison typique propose des cours de poterie, de modelage et de la vente directe de créations faites à la main ! Si vous avez envie de fabriquer des objets en laissant parler votre créativité ou simplement de ramener un souvenir artisanal, Suzon à Zérie vous accueille à Entraigues !

Le Villard, 38740 Entraigues

Tél. : 06 83 33 08 51

desuzonazelle.com



L'ATELIER DES PLANTES

NOUS FAISONS DE LA PRODUCTION et de la cueillette de plantes de montagne, médicinales et aromatiques au pied de l'Obiou. Nous proposons plusieurs animations : balades-ateliers cueillettes, découverte de la cuisine sauvage avec apéro sauvage, une visite de notre tisanerie de montagne.

121 chemin du Moulin, La Croix de la Pigne, Pellafol

Tél. : 06 80 82 35 22

autourdelobiou.com

CHÈVRERIE DU JAS

EN 2016, JORDAN, jeune et dynamique, s'est installé en tant qu'éleveur de chèvres dans son petit village natal. Ses chèvres pâturent une grande partie de la journée au pied de l'alpage du Jas. Il fabrique ses propres fromages et vous pouvez participer à la traite sur réservation !

722 chemin de la Mine, Oris-en-Rattier

Tél. : 06 07 49 03 39

leveraton@hotmail.fr



GRAINES DE THÔNES

FLORIAN ET NADÈGE, agriculteurs, se sont installés sur les hauteurs de la Roizonne pour lancer leur ferme paysanne. Florian est éleveur de brebis Thônes et Marthod et de poules pondeuses. Nadège s'occupe de cultiver des plants et des légumes. Visites de la ferme sur demande.

700 route des Biffes, Roizon le haut, Nantes-en-Rattier

Tél. : 06 71 33 96 60 ou 07 77 00 87 74

graines-de-thones.com

LA FERME DES VENTS

DÉAMBULEZ ENTRE LES SERRES et découvrez le maraîchage biologique de montagne et l'élevage de poules pondeuses sous forme de visite autonome à prix libre du lundi au vendredi de 10h à 18h de Mai à Novembre. (Ou sur réservation pour une visite guidée en journée avec présentation des jardins et du métier). Vente de produits sur place.

98 rue bis route Napoléon, Pierre-Châtel

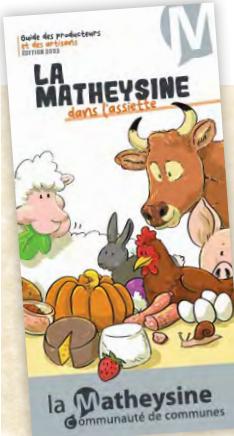
Tél. : 06 12 62 38 43

fermedesvents.fr

Les producteurs et artisans listés ici sont partenaires de l'office de tourisme. Liste non exhaustive.

Plus d'Infos sur

matheysine-tourisme.com



L'info en +

Retrouvez tous les producteurs de Matheysine dans le guide des producteurs locaux disponible dans les bureaux d'information touristique.



• LA MURE

Le lundi de 8h à 12h, toute l'année.

• MONTEYNARD

Le mardi, de 16h30 à 19h, toute l'année.

• L'ALPE DU GRAND SERRE

Le vendredis du 14 juillet au 15 août de 16h à 19h.

• LA MOTTE D'AVEILLANS

Le mercredi de 8h à 12h, toute l'année.

• CORPS

Le jeudi de 8h à 12h, toute l'année.

• LA VALETTE

Le jeudi à partir de 17h, toute l'année.

• ENTRAIGUES

Le vendredi de 8h à 12h, toute l'année.

• SAINT-JEAN DE VAULX

Les 1^{ers} vendredis du mois à 17h30, mai à octobre.

• PIERRE CHÂTEL

Le dimanche de 8h à 12h, toute l'année.

Rejoignez-nous et partagez vos moments avec nous !



matheysinetourisme



Matheysine Tourisme



MATHEYSINE TOURISME

Route du Terril 38350 SUSVILLE

Tél. : 04 76 81 18 24

contact@matheysine-tourisme.com

Directeur de publication : Mathieu Rougier

Création graphique : holybear.fr - **Textes :** M. Kerbat, M. Paturel, M. Barbier, C. Girard, L. De Guyon

Crédits photos : ©A.Aubry, ©Xavier_and_caroline, ©F.Couhin, ©L.Adrien, ©Itineramagica, ©Trekking et Voyage, ©M.Pietra,

©Ecurie du Serre, ©Isère Cheval Vert, ©Anthrafit, ©O.Faucheu, ©B.Bodin, ©Benoit PAGE, ©Beer Truck des Alpes,

©Brasserie Matheysine, ©De Suzon à Zélie, ©Distillerie Terre Froide, ©JessicaBordeau L'atelier des Plantes,

©Jordan Desimone Chèvrerie du Jas, ©La Ferme des Vents, ©Romain Rivierl Graines de Thônes, ©T.Leval, ©L.Thiodet, ©CCMatheysine,

©F. Pattou, ©Matheysine Tourisme, ©Images et Rêves, ©Fabien Grus, ©Matheysine Parapente, ©Brasserie Matheysine,

©Musée matheysin, ©J.P Dordain, ©Trièves photos, ©C.Girard, ©MA Charlotte, ©O.Humeau, ©JP Nicollet, ©L.Montico,

©M.Barbier, ©Alpe du Grand Serre, ©M.Kerbat, ©Mob'Attitude, ©A.Dorbeau © Pierre Jayet

Impression : Imprimerie du Pont-de-Claix. Guide édité en 6 000 exemplaires.





Cet hiver,
vivez la destination
Matheysine